



Aviation Law Update	March 2020	מרץ 2020	מעו"דכן תעופה
---------------------	------------	----------	---------------

[English version below]

**לקוחות וידידים נכבדים,**

ברצוננו להביא לידיעתכם עדכון בתחום דיני התעופה בעניין:

**הצעת חוק שירותי תעופה (פיצוי וסיוע בשל ביטול טיסה או שינוי בתנאיה) (תיקון - הוראת שעה)**

ביום 17.3.2020 הוגשה על ידי משרד התחבורה הצעת חוק לתיקון חוק שירותי תעופה (פיצוי וסיוע בשל ביטול טיסה או שינוי בתנאיה) תשע"ב-2012 – הוראת שעה.

במסגרת הצעת החוק, מוצע להתאים את חוק שירותי תעופה למצב הנוכחי שנגרם עקב התפשטות מגפת הקורונה והמשבר אליו נקלעו חברות התעופה, לנוכח הירידה שחלה בביקוש הטיסות וביטולי הטיסות שנגרמו עקב כך.

**כך, הצעת החוק מבקשת להחיל מספר שינויים בחוק, כדלקמן:**

1. מוצע לשנות את הגדרת המונח ביטול טיסה במקום לטיסה שהמריאה באיחור מעל 8 שעות, לטיסה שהמריאה באיחור ו/או בהקדמה של **12 שעות** מהמועד הנקוב בברטיס הטיסה. במקרה זה, הנוסע יהא זכאי לברטיס טיסה חלופי או השבת תמורה לבחירתו ושירותי סיוע (בכפוף לשינוי המופיע בסעיף 3 להלן); הנוסע **אינו זכאי** לפיצוי כספי.
  2. השבת תמורה לנוסע תבוצע **תוך 90 ימים** מיום שפנה הנוסע לחברת התעופה בכתב, ולא בתוך 21 ימים כפי שקבוע כיום; מוצע להחיל סעיף זה באופן רטרואקטיבי מיום 29.2.2020.
  3. נוסע שהונפק לו ברטיס טיסה לטיסה שבוטלה יהא זכאי לשירותי לינה על חשבון חברת התעופה ללילה אחד בלבד.
  4. נוסע שטיסתו בוטלה **לא יהא זכאי לפיצוי סטטוטורי**; מוצע להחיל סעיף זה באופן רטרואקטיבי מיום 29.2.2020.
  5. נוסע שהונפק לו ברטיס טיסה לטיסה שהמריאה באיחור/הקדמה של 5 שעות ופחות מ-12 שעות מהמועד הנקוב בברטיס הטיסה זכאי לקבלת ברטיס טיסה חלופי, אך **לא יהא זכאי לקבלת השבת תמורה**; מוצע להחיל סעיף זה מיום פרסום תזכיר החוק, קרי, 17.3.2020.
  6. הטלת פיצויים לדוגמה תחול בנסיבות בהן חברת התעופה לא העניקה את ההטבות להן זכאי הנוסע בהתאם להוראת השעה, ולא בהתאם לחוק העיקרי.
- הוראת השעה מוצע שתהא תקפה מיום 29.2.2020 ועד ליום 30.4.2020.

Dear Clients and Colleagues,

We are pleased to provide you with an aviation law legal update regarding:

**Aviation Services Law (Compensation and Assistance for Flight Cancellation or Change of Terms) (Temp. Order)**

On March 17, 2020, the Ministry of Transportation submitted a proposal to amend the Aviation Services Law – Temporary Orders.

The objective of the proposed amendment is to modify the law due to the current situation caused by the coronavirus outbreak and the crisis that airlines are experiencing due to the fall in demand for flights and flight cancellations.

The proposed amendment includes several changes to the current law, including:

1. It is proposed to change the definition of "flight cancellation" from a flight which departed with a delay of 8 hours or more, to a flight which departed with a delay or was brought forward by 12 hours from the time

indicated on the ticket. In such circumstances, the passenger would be entitled to elect to receive either an alternative flight ticket or a refund of the consideration paid, in addition to assistance services (subject to clause 3 below); the passenger would not be entitled to monetary compensation.

2. A refund would be paid within 90 days from the date the passenger contacted the airline in writing, and not within the 21 days currently provided in the law; this provision to apply retroactively from February 29, 2020.
3. A passenger whose flight was cancelled will be entitled to receive accommodation services at the expense of the airline for one night only.
4. A passenger whose flight was cancelled will not be entitled to statutory compensation; this provision to apply retroactively from February 29, 2020.
5. A passenger whose flight departed with a delay or which was brought forward by less than 12 hours but more than 5 hours from the time indicated on the ticket will be entitled to receive an alternative flight ticket, and will not be entitled to receive a refund of the consideration paid; this provision to apply from March 17, 2020.
6. Punitive damages will be imposed in cases where the airline does not grant benefits in accordance with the above described temporary orders, and not in accordance with the main law.

It is proposed that the temporary order be effective from February 29, 2020 until April 30, 2020.

**פישר בבר חן וול אוריון ושות'**  
**Fischer Behar Chen Well Orion & Co**

אנו עומדים לרשותכם בכל שאלה או הבהרה ונשמח לסייע בכל הנדרש.

For further information, please contact:

**Adv. Shirly Kazir**

**+972-3-6941348**

[skazir@fbclawyers.com](mailto:skazir@fbclawyers.com)

**עו"ד שירלי קזיר**

הכלול באגרת מידע זו הוא מידע כללי בלבד, הוא אינו חוות דעת משפטית או ייעוץ משפטי ואין להסתמך עליו. כל הזכויות שמורות לפישר בבר חן וול אוריון ושות'. להירשם למייל זה או להסרה מרשימת התפוצה: [news@fbclawyers.com](mailto:news@fbclawyers.com)

The information provided herein is solely for informational purposes and shall not be construed as a legal opinion or legal advice of any sort. All rights reserved to Fischer Behar Chen Well Orion & Co. In order to subscribe to or be removed from the distribution list please e-mail: [news@fbclawyers.com](mailto:news@fbclawyers.com)